
6. RAČUNOVODSKO POROČILO Z OBRAZLOŽITVIJO BILANCE STANJA OBČINE MORAVSKE TOPLICE NA DAN 31.12.2013

6.1. UVOD

Računovodsko poročilo proračuna Občine Moravske Toplice kot drugega proračunskega uporabnika je sestavljeno na podlagi Pravilnika o sestavljanju letnih poročil za proračun, proračunske uporabnike in druge osebe javnega prava in obsega:

1. bilanco stanja s prilogama o
 - stanju in gibanju neopredmetenih dolgoročnih sredstev in opredmetenih osnovnih sredstev ter
 - stanju in gibanju dolgoročnih finančnih naložb in posojil
2. izkaze
 - prihodkov in odhodkov drugih uporabnikov
 - račun finančnih terjatev in naložb ter
 - račun financiranja
3. pojasnila k izkazom.

Točki 1 in 2 računovodskega poročila se nanašata na izpolnitev predpisanih obrazcev, v točki 3 pa pojasnjujemo posamezne računovodske postavke v obeh izkazih. Tako pojasnila k izkazom zajemajo:

- pojasnila k bilanci stanja
- pojasnila k izkazu prihodkov in odhodkov drugih uporabnikov
- pojasnila k izkazu finančnih terjatev in naložb ter
- pojasnila k računu financiranja.

Pri vodenju poslovnih knjig, vrednotenju računovodskih postavk in kontroliranju se je uporabljal zakon o računovodstvu, pravilnik o razčlenjevanju in merjenju prihodkov in odhodkov pravnih oseb javnega prava, pravilnik o enotnem kontnem načrtu za proračun, proračunske uporabnike in druge osebe javnega prava ter navodilo o načinu in stopnjah odpisa neopredmetenih dolgoročnih sredstev in opredmetenih osnovnih sredstev.

V skladu z Zakonom o javnih financah, Navodilom o pripravi zaključnega računa državnega in občinskega proračuna ter metodologije za pripravo poročila o doseženih ciljih in rezultatih neposrednih in posrednih uporabnikov proračuna in 21. členom Zakona o računovodstvu pojasnjujemo:

6.2. POJASNILA K BILANCI STANJA

Bilanca stanja vsebuje podatke o stanju sredstev in obveznosti do njihovih virov na zadnji dan tekočega in zadnji dan predhodnega obračunskega obdobja.

Prilogi k bilanci stanja sta:

- stanje in gibanje neopredmetenih dolgoročnih sredstev in opredmetenih osnovnih sredstev ter
- stanje in gibanje kapitalskih naložb in posojil.

Iz bilance stanja na dan 31.12.2013 je razvidno, da znaša aktiva oziroma pasiva 36.111.473 EUR.

Tabela 47: Pregled podatkov iz bilance stanja

- v EUR

| Zap.št. | Razred | Naziv konta | Leto 2011 | Leto 2012 | Leto 2013 |
|----------|--------|--|-------------------|-------------------|-------------------|
| 1 | 0 | Dolgoročna sredstva in sredstva v upravljanju | 28.625.214 | 30.118.360 | 32.616.212 |
| 2 | 1 | Kratkoročna sredstva, razen zalog in AČR | 2.968.146 | 3.402.256 | 3.495.261 |
| 3 | 3 | Zaloge | 0 | 0 | 0 |
| 4 | | AKTIVA SKUPAJ | 31.593.360 | 33.520.616 | 36.111.473 |
| 5 | 99 | Aktivni konti izvenbilančne evidence | 88.616 | 77.889 | 142.725 |
| | | | | | |
| 6 | 2 | Kratkoročne obveznosti in pasivne časovne razmejitve | 1.633.192 | 1.962.538 | 2.633.625 |
| 7 | 9 | Lastni viri in dolgoročne obveznosti | 29.960.168 | 30.927.021 | 33.477.848 |
| 8 | | PASIVA SKUPAJ | 31.593.361 | 33.520.616 | 36.111.473 |
| 9 | 99 | Pasivni konti izvenbilančne evidence | 88.616 | 77.889 | 142.725 |

6.2.1. Aktiva-sredstva

6.2.1.1. Dolgoročna sredstva in sredstva v upravljanju

Dolgoročna sredstva in sredstva v upravljanju na dan 31.12.2013 znašajo 32616.212 EUR in so v primerjavi z letom 2012 večja za 8%. Med dolgoročna sredstva in sredstva v upravljanju se razvrščajo neopredmetena sredstva, nepremičnine, oprema in druga opredmetena osnovna sredstva, dolgoročne kapitalske naložbe, dolgoročno dana posojila in depoziti ter dolgoročne terjatve iz poslovanja.

1. Neopredmetena sredstva; med navedena sredstva se razvršča programska oprema, katere nabavna vrednost na dan 31.12.2013 znaša 16.379 EUR, odpisana pa 1.961 EUR.

1.Nepremičnine, katerih nabavna vrednost na dan 31.12.2013 znaša 31.518.332 EUR so odpisane v vrednosti 4.961.743 EUR.

V poslovnih knjigah so knjižene naslednje nepremičnine:

| | |
|--|----------------|
| - kmetijska zemljišča z vrednostjo na dan 31.12.2013 | 1.277.956 EUR |
| - stavbna zemljišča na dan 31.12.2013 | 5.084.636 EUR |
| - druga zemljišča na dan 31.12.2013 | 990.296 EUR |
| - zgradbe in objekti stanje na dan 31.12.2013 | 22.065.720 EUR |
| - nepremičnine v gradnji - ki se pridobivajo | 2.099.724 EUR |

V poslovnih knjigah so na dan 31.12.2013 evidentirane zgradbe in sicer: poslovna zgradba v Moravskih Toplicah, stanovanje v Prosenjakovcih, delež občine v domu Filovci, brunarica v naselju Selo, poslovni objekt v Prosenjakovcih s prostori Madžarske samoupravne narodne skupnosti in krajevnim uradom, stanovanjska hiša v Sebeborcih, stavba v Tešanovcih, zgradba Krnci, objekt nekdanjega Pletilstva v Prosenjakovcih, ceste, ulice, pločniki, kolesarske steze in mostovi v občini, javne razsvetljave, objekti v Martjancih, ter vodovodi, kanalizacije in čistilne naprave v občini, parkirišča, avtobusna postajališča in drugi objekti.

Med nepremičnine, ki še niso predane svojemu namenu oziroma niso dokončane spada: Zbirno sortirni center Puconci oziroma Center za ravnanje z odpadki Puconci, vodovod Vučja Gomila, Vodovod Martjanci, Pomurski vodovod, Športni center Bogojina ter izgradnje infrastrukturnih in drugih objektov – predvsem, ceste, steze, poti, glasbena šola Murska Sobota, Pokrajinska in študijska knjižnica Murska Sobota in drugi objekti, ki še niso predani v upravljanje.

Tabela 48: Pregled dolgoročnih sredstev na dan 31.12.2013 po nabavni, odpisani in neodpisani vrednosti s stopnjo odpisanosti

| Zap-št. | Vrsta dolgoročnega sredstva | Nabavna vrednost | Popravek vrednosti | Neodpisana vrednost | Odpisanost sredstev |
|---------|-------------------------------------|------------------|--------------------|---------------------|---------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6=4:3x100 |
| 1. | Zemljišča | 7.352.888 | 0 | 7.352.888 | 0 |
| 2. | Gradbeni objekti | 22.065.720 | 4.961.743 | | 24,72 |
| 3. | Nepremičnine v gradnji ali izdelavi | 2.099.724 | 0 | 2.099.724 | 0 |

Tabela 49: Pregled dolgoročnih sredstev po nabavni vrednosti za leto 2013 in primerjava s predhodnim letom

| Zap-št. | Vrsta dolgoročnega sredstva | Nabavna vrednost po stanju predhodnega leta | Nabavna vrednost Po stanju tekočega leta | Indeks 4/3 |
|---------|-----------------------------|---|--|------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1. | Zemljišča | 6.862.371 | 7.352.888 | 107 |
| 2. | Gradbeni objekti | 20.917.999 | 22.065.720 | 105 |
| 3. | Nepremičnine v gradnji | 2.537.373 | 2.099.724 | 83 |

Zgornji tabeli nam prikazujeta dejansko stanje po posameznih vrstah nepremičnin v primerjavi z letom 2012. Iz podatkov lahko razberemo, da se občini povečuje vrednost nepremičnin-objektov, kar je posledica velikih vlaganj v infrastrukturne objekte.

2. Oprema in druga opredmetena osnovna sredstva na dan 31.12.2013

| | |
|---|---------------|
| Nabavna vrednost opreme in drugih opredmetenih sredstev | 1.030.727 EUR |
| Odpisana vrednost opreme | 545.845 EUR |
| Sedanja vrednost opreme | 484.882 EUR |

V letu 2013 je občina nabavila opremo in drobni inventar v vrednosti 53.612 EUR. Nabavljena je bila programska in računalniška oprema ter nabavljena druga manjša oprema. V sklopu projektov je bila nabavljena oprema v Ratkovcih (kulinarično jedro Ratkovci) ter športni rekviziti za trim stezo Moravske Toplice

Oprema, ki je bila v letu 2013 izločena iz uporabe je bila že v celoti odpisana in brez knjigovodske vrednosti. Podroben popis izločenih osnovnih sredstev iz uporabe je prikazan v poročilu o opravljeni inventuri za leto 2013.

3. Dolgoročne finančne naložbe - so naložbe občine v javna podjetja in zavode. V letu 2013 se je vrednost naložb v primerjavi z letom 2012 zmanjšala za 25.813 EUR. Vzrok zmanjšanja je izbris deležev občine v zavodu Art center Središče in Modeusu-inovacijsko dizajnerskem centru.

4. Dolgoročno dana posojila in depoziti – izkazujejo se terjatve iz naslova dolgoročno danih posojil iz naslova MIKRO kreditov za pospeševanje obrti in podjetništva. V letu 2013 ni bilo

dodeljenih novih posojil iz naslova pospeševanja obrti in podjetništva. Tako znaša stanje na dan 31.12.2013 12.006 EUR.

5. Dolgoročne terjatve iz poslovanja - podatki izkazujejo stanje dolgoročnih terjatev iz poslovanja - terjatve iz naslova prodaje nepremičnin. Občina izkazuje stanje iz naslova terjatev od prodanih stanovanj po stanovanjskem zakonu - iz delitvene bilance. Stanje navedenih terjatev znaša na dan 31.12.2013 13.827 EUR. V letu 2013 so se navedene terjatve zmanjšale za 2.518 EUR.

6. Terjatve za sredstva dana v upravljanje - Izkazano stanje navedenih terjatev v vrednosti 5.157.762 EUR predstavlja sredstva, ki so dana v upravljanje zavodom (osnovnim šolam, Turističnemu centru Moravske Toplice, Madžarski narodni samoupravni skupnosti) v višini 2.621.579 EUR, Vrtcu občine Moravske Toplice v višini 2.375.977 EUR, Zdravstvenemu domu Murska Sobota v višini 89.935,28 EUR, Galeriji Murska Sobota v višini 67.642,66 EUR.

Tabela 3: **Pregled dolgoročnih sredstev danih v upravljanje za leto 2013 in primerjava z predhodnim letom**

- v EUR

| Zap. številka | Vrsta dolgoročnega sredstva danega v upravljanje | sredstva dana v upravljanje po stanju predhodnega leta | sredstva dana v upravljanje po stanju tekočega leta | Indeks 2013/12 |
|---------------|--|--|---|----------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1. | Vrtci | 591.699 | 2.375.977 | 402 |
| 2. | Osnovne šole | 2.710.918 | 2.537.946 | 94 |
| 3. | Zdravstvene ambulante | 148.331 | 89.935 | 61 |
| 4. | Turistični center Moravske Toplice | 34.651 | 53.830 | 155 |
| 5. | Madžarska narodna samoupravna skupnost | 24.081 | 29.803 | 124 |
| 5. | Galerija Murska Sobota | 50.905 | 67.643 | 133 |
| 6. | Drugi objekti | 32.017 | 0 | |
| | SKUPAJ | 3.557.951 | 5.155.135 | 145 |

Zgornja tabela nam nazorno prikazuje gibanje sredstev danih v upravljanje v primerjavi z letom 2012.

6.2.1.2. *Kratkoročna sredstva in aktivne časovne razmejitve*

Kratkoročna sredstva in aktivne časovne razmejitve na dan 31.12.2013 znašajo 3.495.251 EUR in so se v primerjavi z letom 2012 povečale za 3 %.

1. Dobroimetje pri bankah in drugih finančnih ustanovah predstavljajo denarna sredstva na zakladniškem podračunu odprtem pri Banki Slovenije UJP Murska Sobota in na dan 31.12.2013 znašajo 106.425 EUR. Finančna sredstva občine lahko razvrščamo med finančno premoženje občine.

2. Dani predujmi in varščine – Občina na dan 31.12.2013 nima evidentiranih predujmov in varščin

3. *Kratkoročne terjatve do kupcev* izkazuje terjatve na osnovi izstavljenih računov in podpisanih pogodb o sofinanciranju določenih investicij in na dan 31.12.2013. Med kratkoročne terjatve do kupcev so vključene tudi terjatve do občanov v skladu s podpisanimi pogodbami o obročnem odplačilu sofinanciranja določenih investicij, terjatve za neplačano turistično takso na dan 31.12.2013 ter terjatve na osnovi izdanih odločb za komunalni prispevek in komunalne takse, ki se nanašajo na leto 2013 in tudi nazaj.

Terjatve do kupcev so se na dan 31.12.2013 v primerjavi s stanjem na dan 31.12.2012 zmanjšale za 5%. Največjo terjatev predstavlja terjatev po izdani odločbi za plačilo komunalnega prispevka. Navedeni vir se vključuje v predlagani proračun za leto 2014 v višini 305.252 EUR. V letu 2013 je bilo vzpostavljenih terjatev do kupcev za 983.416 EUR, ter poravnanih za 1.033.289 EUR. Del terjatev na dan 31.12.2013 še ni zapadlo v plačilo, saj se nanašajo na mesec december 2013 z rokom plačila v mesecu januarju.

4. *Kratkoročne terjatve do uporabnikov enotnega kontnega načrta* - to so terjatve do državnih institucij in drugih neposrednih ter posrednih uporabnikov enotnega kontnega načrta in na dan 31.12.2013 znašajo 807.475 EUR. Navedene terjatve so se v primerjavi z letom 2012 povečale kar za 52%. Evidentirane so terjatve do države in do občin za financiranje medobčinskih inšpekcij in redarstva, ter druge terjatve iz naslova projektov.

Tabela 51: Pregled kratkoročnih terjatev do uporabnikov enotnega kontnega načrta na dan 31.12.2013 v primerjavi s stanjem na dan 31.12.2012

| Zap. številka | Vrsta kratkoročnih terjatev do proračunskih uporabnikov | Kratkoročne terjatve do proračunskih uporabnikov v letu 2012 | Kratkoročne terjatve do proračunskih uporabnikov v letu 2013 | Indeks 2013/12 |
|---------------|---|--|--|----------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1. | Terjatve do državnega proračuna | 320.411 | 608.962 | 190 |
| 2. | Terjatve do NU proračuna (KS; občine) | 207.055 | 196.370 | 94 |
| 3. | Terjatve do PU proračuna in drugih ustanov | 4.734 | 2.143 | 45 |

V okviru terjatev do proračunskih uporabnikov so v letu 2013 evidentirana sredstva krajevnih skupnosti oziroma njihov presežek prihodkov nad odhodki na dan 31.12.2013, kakor tudi vse terjatve, ki so na dan 31.12.2013 evidentirane do posrednih in neposrednih uporabnikov proračuna občine ali države. Občina ima na zadnji dan leta 2013 evidentirane terjatve do državnega proračuna za projekte, ki so v teku in za katere so že izstavljeni zahtevki.

5. *Kratkoročne finančne naložbe* – višina navedenih terjatev se je v letu 2013 v primerjavi z letom 2012 zmanjšale na 630.209 EUR. Občina ima na dan 31.12.2013 vzpostavljeno terjatev do bank za prosta denarna sredstva na računu, dana kot depozit.

6. *Kratkoročne terjatve iz financiranja in druge kratkoročne terjatve* na dan 31.12.2013 znašajo 182.884 EUR in so se v primerjavi s stanjem na dan 31.12.2012 povečale za 52%. Evidentirane so terjatve, ki jih izkazuje DURS iz naslova nadomestila za uporabo stavbnega

zemljišča do fizičnih in pravnih oseb ter vse terjatve iz naslova davkov, za katere izterjavo in evidence vodi DURS.

7. Neplačani odhodki – Glede na to, da se v bilanci izkazujejo obveznosti do dobaviteljev in druge obveznosti nastale v koledarskem letu in še niso poravnane - torej za njih še ne obstaja denarni tok, da bi se lahko vključile v bilanco prihodkov in odhodkov, so le te evidentirane kot neplačani odhodki tekočega leta. To so predvsem neplačani odhodki, ki se nanašajo na poslovanje v mesecu decembru, njihov rok zapadlosti pa je v mesecu januarju.

6.2.2. Pasiva- obveznosti do virov sredstev

V okviru obveznosti do virov sredstev so zajete :

- kratkoročne obveznosti in pasivne časovne razmejitve 2.633.625 EUR ter
- lastni viri in dolgoročne obveznosti 33.477.484 EUR.

6.2.2.1. Kratkoročne obveznosti in pasivne časovne razmejitve

1. Kratkoročne obveznosti do zaposlenih - evidentirane so obveznosti do zaposlenih iz naslova decembrskih plač.

2. Kratkoročne obveznosti do dobaviteljev - stanje na dan 31.12.2013 je 615.101 EUR. To so obveznosti za prejete račune, ki se nanašajo na leto 2013 z zapadlostjo 30 dni od datuma prejema in je njihov datum zapadlosti v letu 2014. Stanje kratkoročnih obveznosti do dobaviteljev je na dan 31.12. 2013 v primerjavi s stanjem na dan 31.12.2012 višje za 87% . Tako veliko povečanje obveznosti predstavlja obveznost do izvajalca-dobavitelja ki izvaja dela na projektu kanalizacije Filovci. Obveznost, ki je evidentirana, je nastala v mesecu decembru v višini 258.145 EUR z valuto januar 2014.

3. Stanje drugih kratkoročnih obveznosti iz poslovanja in obveznosti do proračunskih porabnikov znašajo na dan 31.12.2013 172.222 EUR. V primerjavi z letom 2012 se je stanje navedenih obveznosti povečalo za 82%. Do povečanja prihaja predvsem zaradi evidentiranja obveznosti do proračunskih uporabnikov – tudi obveznosti do davčne uprave za nerazporejene davčne prihodke na dan 31.12.2013.

4. Neplačani prihodki - Glede na to, da se na aktivni strani bilance izkazujejo terjatve do kupcev in proračunskih porabnikov so v okviru bilance na strani pasive izkazani neplačani prihodki proračuna, to so prihodki, ki še niso bili poravnani in znašajo na dan 31.12.2013 1.810.097 EUR. Ob poravnavi terjatve, ki se nanaša na znesek neplačanih prihodkov, se za znesek poravnave – ko nastane denarni tok, zmanjšajo izkazani neplačani prihodki in prizna ustrezno povečanje na strani prihodkov proračuna v razredu 7.

6.2.2.2. Lastni viri in dolgoročne obveznosti

V okvir lastnih virov in dolgoročnih obveznosti se vključuje:

- splošni sklad
- rezervni sklad ter
- dolgoročne finančne obveznosti in
- druge dolgoročne obveznosti.

1. Splošni sklad - v saldu je na dan 31.12.2013 izkazan znesek lastnih virov sredstev in sicer kot sklad za opredmetena in ne opredmetena osnovna sredstva, za finančne naložbe, za terjatve, za sredstva dana v upravljanje ter splošni skladi za posebne namene in drugo.

Znesek splošnega sklada za opredmetena in neopredmetena osnovna sredstva je enak neodpisani vrednosti osnovnih sredstev, zato se povečuje ob nabavah oziroma pridobitvah teh sredstev, zmanjšuje pa ob oblikovanju popravkov nabavne vrednosti ali ob izločitvi teh sredstev.

Splošni sklad za finančne naložbe povečujejo in zmanjšujejo spremembe pri dolgoročnih kapitalskih naložbah, dolgoročno danih posojilih in depozitih. Znesek splošnega sklada za finančne naložbe je vedno enak stanju vrednosti naštetih finančnih naložb, ki smo jih opisali že na strani aktive.

Splošni sklad za sredstva dana v upravljanje, povečujejo in zmanjšujejo spremembe terjatev za sredstva dana v upravljanje, ki so prav tako omenjeni pri dolgoročnih sredstvih na strani aktive.

Znesek splošnega sklada za drugo je oblikovan z ugotovitvijo rezultata (presežka oziroma primanjkljaja) na posameznih računih proračuna. Na dan 31.12.2013 Občina Moravske Toplice izkazuje presežek stanja sredstev na računih v višini 612.321 EUR skupaj s sredstvi na računih krajevnih skupnosti. V splošnem skladu za drugo pa se izkazujejo tudi namenska sredstva, ki so bila v letu 2013 prenakazana na račune krajevnih skupnosti in jih le ta v danem obdobju niso porabila. Višina teh sredstev na dan 31.12.2013 znaša 42.963 EUR.

2. Rezerwni sklad - v bilanci proračuna predstavlja vir, ki se nanaša na obvezno proračunsko rezervo in znaša na dan 31.12.2013 72.704 EUR. V primerjavi s stanjem na dan 31.12.2012 se je stanje rezervnega sklada povečalo za 14.527 EUR.

3. V okviru **dolgoročnih finančnih obveznosti** ima občina evidentirane dolgoročno najete kredite, ki zapadejo v plačilo v roku, daljšem od leta dni in sicer kredit, ki ga je najela za poplačilo najetih kreditov za izgradnjo infrastrukturnih objektov v občini, kot so kanalizacije in čistilne naprave ter kredit najet v proračunskem letu 2009. Saldo zadolžitev na dan 31.12.2013 izkazan v bilancah je 203.173 EUR in se je v primerjavi s saldrom na dan 31.12.2012 zmanjšal za 228.714 EUR.

Pripravila:
Slavica Fujs

Župan:
Alojz Glavač l.r.